

## Termini e Condizioni di Vendita Azamara

L'insieme delle informazioni presenti su questo sito possono essere scaricate, riprodotte, stampate...

L'utilizzatore, avendo accesso a questo sito, si impegna a conformarsi alle condizioni d'utilizzazione. Le marche ed i loghi presenti nel sito sono marchi depositati dal fornitore o da terzi. La loro menzione non accorda, in nessuna maniera, una licenza o un diritto d'utilizzazione di qualunque dei suddetti loghi, che non possono, dunque, essere utilizzati senza l'accordo previo e scritto del proprietario del logo, sotto pena di reato di falsificazione.

L'insieme delle informazioni presenti su questo sito possono essere scaricate, riprodotte, stampate con riserva di :

- utilizzare le informazioni prese solo per un uso personale e, in nessun caso, per uso commerciale
- non modificare le informazioni
- riprodurre, su tutte le copie, la menzione dei diritti di autore della società.

Qualunque altro utilizzo, non autorizzato, è totalmente vietato, salvo autorizzazione preliminare e scritta della società.

L'insieme delle informazioni accessibili tramite questo sito sono fornite allo stato attuale.

La società non dà nessuna garanzia, esplicita o implicita, e non assume nessuna responsabilità relativa a l'utilizzazione di queste informazioni.

La società non è responsabile dell'inesattezza ,degli errori e delle omissioni contenute su questo sito.

L'utilizzatore è l'unico responsabile dell'utilizzazione delle presenti informazioni.

La società si riserva il diritto di modificare, ad ogni momento, le presenti, soprattutto aggiornando il sito.

La società non potrà essere responsabile per qualsiasi problema,diretto o indiretto, risultante da un'informazione contenuta sul sito.

L'utilizzatore si impegna a non trasmettere su questo sito alcuna informazione che possa essere fonte di responsabilità civile o penale e si impegna a non divulgare, via questo sito, delle informazioni illegali, contrarie all'ordine pubblico, diffamatorie etc. Qualunque sito possieda un legame "hypertext" con il presente sito non è sotto controllo della società che declina, di conseguenza, ogni responsabilità quanto al loro contenuto.

L'utilizzatore è l'unico responsabile della loro utilizzazione.

L'utilizzatore è cosciente che ogni informazione che trasmetterà tramite questo sito sarà considerata come non confidenziale e potrà essere utilizzata di nuovo, archiviata, riprodotta, commercializzata e questo senza nessuna restrizione. In conformità con la legge del 6 gennaio 1978, un diritto d'accesso, di rettifica e di opposizione è accordato all'utilizzatore per quel che riguarda le informazioni nominative che lo riguardano.

## PREAMBOLO

La prenotazione di crociere presentate sul sito CRUISELINE SAM, nel catalogo elettronico CRUISELINE SAM, è sottoposta all'accettazione del compratore, la quale vale come ultima accettazione, senza nessuna riserva, dell'integralità delle condizioni di vendita esposte qui di seguito.

Queste condizioni di vendita si impongono al compratore senza alcun valore delle clausole particolari aggiunte da lui, tranne accordo previo di CRUISELINE SAM e senza alcun valore dei documenti pubblicitari stampati da CRUISELINE SAM.

## Articolo 1 : OGGETTO

Le presenti condizioni di vendita hanno l'obiettivo di precisare i diritti e le obbligazioni del compratore rispetto alle crociere ed ai viaggi in treno venduti nel catalogo elettronico CRUISELINE SAM, nell'ambito di un sistema di vendita a distanza di crociere.

Ricordiamo che le condizioni di vendita applicabili sono quelle del decreto n°94-490 del 15 giugno 1994 prese in applicazione delle legge n°92-645 del 13 luglio 1992 che stabiliscono le condizioni d'esercizio delle attività relative all'organizzazione e alla vendita di viaggi o di soggiorni, anche quelle della vendita a distanza, come risultano nel Codice del Consumatore (testo qui-preso figurato).

## Articolo 2 : IDENTIFICAZIONE DELL'AUTORE DELL'OFFERTA DI CROCIERE

L'offerta di vendita di crociere, guidata dalle presenti condizioni di vendita, è proposta dalla società CRUISELINE SAM, società anonima monegasca dal capitale sociale di 150 000 Euro, immatricolata al Registro del Commercio e dell'Industria sotto il numero B 441 004 207, beneficiaria di un'autorizzazione all'esercizio da decreto ministeriale n° 2005-286 del 7 giugno 2005 e di un certificato di identificazione IATA n ° 202 465 05 che le permette l'emissione di biglietti aerei.

La sede sociale di CRUISELINE SAM è 1 Rue du Gabian, Le Thalès, 98000 MC Monaco

I dati di CRUISELINE SAM sono i seguenti :

**Telefono : +39 02 92 85 33 90**

**Fax : +33 (0)4 22 13 18 79**

**Indirizzo di posta elettronica : [info@cruiseline.eu](mailto:info@cruiseline.eu)**

## Articolo 3 : CARATTERISTICHE ESSENZIALI DEI VIAGGI

Le caratteristiche essenziali delle crociere proposte nel catalogo elettronico CRUISELINE SAM sono definite secondo le condizioni seguenti.

Per tutti i casi, le foto di presentazione delle crociere proposte nel catalogo elettronico CRUISELINE SAM non sono contrattuali, e non possono pertanto comportare la responsabilità di CRUISELINE SAM verso il compratore.

### **1. durata della crociera**

Il giorno di partenza dalla registrazione all'aeroporto o al porto e il giorno del viaggio di ritorno fino all'ora di d'arrivo all'aeroporto o al porto sono inclusi nella durata dei viaggi. L'arrivo sul luogo della crociera il primo giorno può essere ritardato , perfino durante la notte. Anche sul ritorno, il volo può essere fissato al mattino presto, il che potrebbe avere, come conseguenza, una partenza dal luogo della crociera del compratore durante la notte. Se, a causa degli orari imposti dalle compagnie aeree o tutt'altro trasportatore, la prima e/o l'ultima notte si troverebbero accorciate da un arrivo ritardato

o una partenza mattutina, nessun rimborso potrà essere effettuato.

Trattandosi del volo di ritorno, il compratore è tenuto a confermare una seconda volta il suo posto, al massimo 72 ore prima della data del ritorno.

## 2. pasti

Per una settimana di soggiorno corrispondente a 7 giorni. La mezza-pensione prevede la fornitura di 7 colazioni e di 7 pasti, e la pensione completa, 7 colazioni e 14 pasti. I pasti serviti nell'aereo saranno contati nei pasti enumerati qui sopra. Tutti i pasti supplementari serviti saranno da pagare sul posto. Tutti i pasti non consumati, a causa degli orari aerei per esempio, non saranno rimborsati.

## 3. disponibilità delle crociere

Le crociere presentate nel catalogo elettronico CRUISELINE SAM quale vendita a distanza sottoposta alle presenti condizioni di vendita, sono disponibili fino a che il viaggio o il soggiorno in questione appare sul catalogo elettronico CRUISELINE SAM, e fino ad esaurimento dei posti disponibili. In caso di mancata disponibilità del viaggio o del soggiorno prenotato, il compratore ne sarà informato in conformità alle disposizioni relative alla regolamentazione della vendita di viaggi, esposte qui sopra.

### Articolo 4 : DURATA DELL'OFFERTA

Le offerte dei crocieristi contenute nel catalogo elettronico CRUISELINE SAM, sottoposte alle presenti condizioni di vendita, sono valide per tutte le crociere contenute nel catalogo fino a che questo ultimo resti in linea, e fino ad esaurimento dei posti disponibili.

### Articolo 5 :PREZZI

Il prezzo è indicato, per ogni crociera presente nel catalogo elettronico CRUISELINE SAM, in euro.

I prezzi si ritengono tasse incluse, tranne le tasse aeroportuali, le quali saranno indicate alla data di conferma della comanda del compratore secondo le condizioni dell'articolo 6 qui di

seguito.

Ma sono esclusi dai prezzi tutti i servizi anteriori alla registrazione all'aeroporto, anche i prezzi di vaccini, bevande, mance, e tutte le spese a carattere personale.

I prezzi sono calcolati secondo il numero di notti, e non di giornate intere.

Nessuno sconto sarà accordato secondo il prezzo indicato nel catalogo elettronico CRUISELINE SAM, tranne quelli previsti secondo le crociere e secondo gli sconti proposti dagli organizzatori tecnici.

Il prezzo garantito al compratore è quello presente sul catalogo elettronico CRUISELINE SAM alla data della prenotazione, la quale assume valore al momento della conferma del compratore secondo le condizioni dell'articolo 6 qui di seguito.

Nel frattempo, il prezzo garantito, può cambiare secondo il periodo di esecuzione del viaggio o del soggiorno, e a volte secondo il numero di partecipanti. Questi elementi sono precisati nella tabella dei prezzi per ogni viaggio proposto nel catalogo elettronico CRUISELINE SAM. CRUISELINE SAM e gli organizzatori tecnici si riservano il diritto di modificare, ad ogni momento, i prezzi di vendita delle crociere presenti nel catalogo elettronico CRUISELINE SAM, in particolare per delle ragioni relative al prezzo del carburante, ai prezzi aerei, alla quota del cambio o alle tasse legali o regolamentari.

Penali per modifiche o annullamenti potranno essere richieste. Tali penali saranno pari a quelle richieste dall'organizzatore tecnico o trasportatore; CRUISELINE SAM si riserva la possibilità di aggiungere le proprie spese.

#### Articolo 6 : ACCETTAZIONE DELL'OFFERTA

Per ogni crociera proposta, l'accettazione dell'offerta da parte del compratore è concretizzata dalla conferma, nel quadro del catalogo elettronico di CRUISELINE SAM, da un " clic di conferma " della totalità delle informazioni seguenti, quale alcune, indicate in grassetto, devono essere completate dal compratore (indicazione delle coordinate bancarie in particolare)

Cognome del compratore

Nome

Indirizzo

Indirizzo di consegna (se differente)

E-mail

Telefono (facoltativo)

Le Quote di Servizio, denominate ugualmente Mance o Tasse di Servizio secondo gli armatori, sono obbligatorie e devono essere pagate alla fine del soggiorno a bordo, direttamente dal passeggero. L'obiettivo della quota di servizio é di mantenere un elevato standard di qualità per i servizi offerti a bordo. L'importo varia secondo l'armatore, la destinazione e la durata della crociera. A titolo indicativo, il prezzo é di 9 € al giorno e a persona, ma consigliamo alla nostra clientela di contattare direttamente la nostra centrale di prenotazione per conoscere l'importo corrispondente alla sua crociera.

#### Articolo 7 :ANNULLAMENTO - DIRITTO DI RECESSO

Ai sensi dell'articolo 41 comm 7 del codice del Turismo del 01/07/2018 (ex art. 32 e successivo art. 79 del 23 maggio 2011) si comunica al turista l'esclusione del diritto di recesso previsto dall'art. 73 e ss D.L.gn 2011 (ex artt. 64 e ss del D.L.gs n° 206/2005) codice del consumo

CRUISELINE si riserva il diritto di applicare le rispettive penali di annullamento applicate dalla compagnie aeree.

Le penali di annullamento sono calcolate sul totale pratica netto di quota assicurativa. La quota assicurativa é da corrispondere per intero.

Un aggiustamento tariffario può essere applicato al dossier in caso di annullamento parziale.

#### 1 - CONDIZIONI GENERALI DI ANNULLAMENTO

Delle spese di gestione pari al 10% del totale del viaggio con un minimo di 100€ per passeggero, saranno applicate in caso di annullamento

Piu' di 120 giorni dalla data di partenza : 25% del costo totale del viaggio;(con un minimo di 100€ a passeggero)

Da 120 a 91 giorni dalla data di partenza : 50% del costo totale del viaggio

Da 90 a 61 giorni dalla data di partenza : 75% del costo totale del viaggio

A meno di 60 giorni o mancata presentazione all'imbarco : 100% del costo totale del viaggio

In caso di modifica o cancellazione di Pratiche già precedentemente modificate, le condizioni di cancellazione e modifica applicabili,sono pari al 100%.

#### Articolo 7 BIS : CAMBIO NOMI DEI PASSEGGERI

#### Articolo 7 TER : MODIFICHE DA PARTE DEL CLIENTE

Per tutte le modifiche della prenotazione prima della partenza da parte del cliente, verranno applicate delle spese di gestione di 50 €. Tali spese si sommeranno alle eventuali spese fatturate dalle Compagnie Marittime e/o aeree di cui il cliente sarà informato prima dell'esecuzione della modifica. Attenzione : Nel caso in cui le prestazioni includano un trasporto aereo, tali spese potranno corrispondere al prezzo d'acquisto di un nuovo biglietto andata-ritorno

In caso di sostituzione di una crociera già prenotata, la nuova crociera dovrà essere di valore equivalente o superiore alla precedente. Se la tariffa in vigore per la nuova prenotazione dovesse essere inferiore a quello della crociera iniziale, non sarà dovuto alcun rimborso al passeggero.

#### Articolo 8 :PAGAMENTO

Il compratore deve fare il pagamento integrale della sua prenotazione di crociera al momento dell'accettazione dell'offerta di vendita proposta da CRUISELINE SAM, nelle condizioni dell'articolo 6 qui sopra.

CRUISELINE SAM accetta le carte bancarie nazionali, VISA, EUROCARD American Express, di banche nazionali o straniere.

Il compratore garantisce a CRUISELINE SAM, al momento della conferma della sua prenotazione, che è in situazione regolare verso il mittente della carta di pagamento

La regolarizzazione, da parte del compratore, della comunicazione del suo numero di carta bancaria, valevole come conferma della prenotazione secondo l'articolo 6 qui sopra, vale, inoltre, come accettazione, da parte del compratore, del pagamento dell'integralità del prezzo corrispondente alla sua prenotazione.

CRUISELINE si riserva il diritto di non accettare il pagamento tramite assegno bancario qualora la distanza tra la data in cui viene effettuata la prenotazione e la data prevista per la partenza sia inferiore a trenta giorni.

Qualsiasi mancato pagamento entro i termini, indipendentemente dal prezzo totale, di un acconto o del saldo, comporterà la cancellazione della Crociera e tutte le conseguenze ivi previste a causa di una cancellazione su iniziativa del cliente e verranno applicate quindi le penali previste da Condizioni Generali.

Le modalità di pagamento accettate da CRUISELINE Sam sono le seguenti: carta di credito, assegno, bonifico, contanti e buoni vacanza.



"Al momento della prenotazione e della'accettazione dell'offerta, il compratore seleziona con quale modalità di pagamento effettuare i versamenti dell'acconto e del saldo del prezzo.

E' onere del compratore comunicare almeno 7 giorni prima dalla singola scadenza l'eventuale cambio di modalità di pagamento a Cruiseline Sam, specificando quale strumento finanziario ( bonifico, assegno, contanti e/o buoni vacanza) verrà adempiuta l'obbligazione di pagamento alla scadenza contrattualmente prevista.

In difetto le modalità scelte alla conclusione si riterranno vincolanti ed effettive.

Laddove venga selezionato il pagamento con carta di credito, lo stesso si intende espressamente autorizzato dal compratore, e verrà perciò eseguito senza necessità di ulteriori avvisi da parte di Cruiseline Sam".

#### Scadenze di pagamento:

Saldo a 90 giorni dalla partenza

Acconto : 400€ a persona o 800€ a cabina

#### Articolo 9 : FORMALITÀ

Per tutte le crociere ed i viaggi in treno presentati nel catalogo elettronico CRUISELINE SAM e sottoposti alle presenti condizioni di vendita, il compratore deve essere in possesso di uno o dei diversi documenti obbligatori seguenti, in corso di validità : passaporto, carta d'identità, autorizzazione parentale, visto, certificato medico, libretto di vaccinazione etc...

Le formalità menzionate nel catalogo elettronico CRUISELINE SAM si indirizzano ai cittadini italiani e sono dati in qualità di informazione.

Il compimento delle formalità aspetta al compratore delle crociere, che dovrà assicurarsi prima della partenza delle eventuali modificazioni intervenute. Le spese relative a questa verifica sono a carico del compratore.

Le crociere comprate non possono in nessun caso essere rimborsate quando il compratore, a seguito della non presentazione dei documenti in corso di validità (passaporto, visto etc...) si trova nell'impossibilità di partire alla data indicata sui documenti di viaggio. In questo caso, le spese relative all'annullamento di questo viaggio o soggiorno sono a carico del compratore.

In quanto al volo del ritorno, è obbligatorio per il compratore riconfermare, sul posto, il suo volo del ritorno, al massimo 72 ore prima della data del ritorno.

### Formalita' sanitarie

E' onere dell'utente accertarsi delle condizioni e dei requisiti sanitari necessari allo svolgimento del viaggio. E' inoltre responsabilità del viaggiatore informarsi [sulle condizioni sanitarie dei paesi visitati e sulla loro evoluzione, consultando uno di questi siti](#):

<https://www.salute.gov.it>

<https://www.viaggiasesicuri.it/>

<https://www.salute.gov.it/>

Qualsiasi problema fisico o condizione medica che richiedano trattamenti o attenzioni speciali devono essere comunicati al momento della prenotazione. Per alcune condizioni l'armatore richiede moduli di dichiarazione e responsabilità e/o certificati medici. Poiché le navi non sono attrezzate per l'assistenza alla gravidanza ed al parto, le

compagnie marittime non possono accettare prenotazioni di passeggeri che alla data del termine del viaggio verranno a trovarsi alla 24a settimana di gravidanza. Le passeggeri in stato di gravidanza che potranno accedere a bordo sono pregate di portare con se' un certificato medico che accerti la data prevista del parto e la condizione di buona salute. Le passeggeri che venissero a trovarsi in stato di gravidanza dopo la prenotazione devono informarne i nostri uffici al più presto per determinare le eventuali misure da prendere. In mancanza di tale adempimento, la nostra Società declina ogni responsabilità e onere.

#### Articolo 10 : RESPONSABILITA' DEI TRASPORTATORI

CRUISELINE non prevede la sostituzione della responsabilità dei trasportatori italiani o stranieri assicurando i trasferimenti o i trasporti dei passeggeri e dei bagagli.

Allo stesso modo, CRUISELINE non può essere ritenuta responsabile degli orari, delle modifiche degli orari, dei giorni, degli itinerari stabiliti dai trasportatori, degli aerei, del numero o delle scelte delle corrispondenze, dei cambiamenti di aeroporti.

In caso di cambiamento di aeroporto in Italia o all'estero, le spese di navetta, taxi, autobus etc... restano a carico del compratore.

Gli orari e le indicazioni relative agli orari menzionati nel catalogo elettronico CRUISELINE, sono dati in qualità semplicemente indicativa. Le responsabilità delle compagnie di trasporti aerei, o di altri trasportatori (laddove si utilizzino altri mezzi di trasporto) che partecipano alle crociere presentate nel catalogo elettronico CRUISELINE, dei rappresentanti, agenti o impiegati di questo sono limitate, in caso di risarcimento dei danni, denuncia o reclami di diversa natura, alle condizioni dei trasporti aerei, o altri modi di trasporto, dei passeggeri e dei loro bagagli esclusivamente.

CRUISELINE attira l'attenzione del compratore sulle seguenti circostanze, che hanno l'obiettivo di limitare la responsabilità di CRUISELINE nella realizzazione delle crociere proposte nel catalogo elettronico CRUISELINE :le costrizioni specifiche di trasporto aereo, legate segnatamente all'ingombro dello spazio aereo, alle regole di navigazione

aerea, termine di trattamento degli apparecchi sugli aeroporti , subordinati al problema essenziale della sicurezza dei passeggeri trasportati, possono indurre le compagnie a modificare gli orari preventivi, tanto per i voli regolari che per quelli speciali.

Cabine "garantite" Quadruple: La compagnia puo' attribuire ai passeggeri due cabine doppie

Per tale motivo, tutte le irregolarità del traffico non potranno comportare la responsabilità di CRUISELINE.

#### Articolo 10 bis : SISTEMAZIONE A BORDO O IN ALBERGO

L'Armatore ha la facoltà di assegnare al passeggero una cabina diversa da quella fissata purché della stessa categoria o superiore. Nel caso di vendita con formula cd. "garantita" l'Armatore si impegna a garantire disponibilità e prezzo della cabina, ma l'assegnazione di quest'ultima viene comunicato al cliente al piu' tardi al momento dell'imbarco in quanto trattasi di una cabina fisicamente non disponibile al momento della richiesta. In tal caso l'Armatore si riserva la possibilità di assegnare una cabina con letti separati o sovrapposti, una cabina normalmente riservata ai disabili, una cabina a vista ostruita, oppure di richiedere al passeggero un cambio cabina durante la crociera.

In caso di prenotazione per 3/4 passeggeri, la cabina garantita tripla/quadrupla potrebbe essere coperta con l'attribuzione di una tripla/quadrupla reale o di 2 cabine doppie.

In caso di assegnazione di una cabina superiore a quella prenotata , tale modifica concerne esclusivamente l'utilizzo della cabina e non estende ai privilegi solitamente abbinati alla tipologia di cabina assegnata .

#### Articolo 11 :RESPONSABILITA' DEGLI ORGANIZZATORI

Per ogni prestazione , quando è menzionato di rapportarsi alle condizioni di vendita dell'organizzatore tecnico, solo queste ultime saranno applicabili.

Tutti gli organizzatori delle crociere proposte nel catalogo elettronico CRUISELINE, sottoposte alle presenti condizioni di vendita, sono coperti da una assicurazione di responsabilità civile secondo le leggi in vigore, e aderiscono alle condizioni fissate dalle autorità.

Qualunque ritardo d'arrivo per le crociere ed i viaggi in treno dovrà essere segnalato al responsabile della crociera, con rischio di ripresa della prestazione dal rappresentante locale dell'organizzatore tecnico, ed in tal caso sarebbe chiamata in causa la sola responsabilità del compratore. Per quanto riguarda le condizioni relative ad ogni crociera per cio' che concerne gli orari , gli itinerari, le modifiche, iscrizioni e condizioni d'annullamento , il compratore è invitato a fare capo alle precisazioni indicate, per ogni crociera, proposta nel catalogo elettronico CRUISELINE.

Tutti gli Armatori si riservano il diritto di annullare una crociera se non viene raggiunto il numero minimo di partecipanti. In tal caso il cliente potrà accettare una crociera sostitutiva o il rimborso delle somme versate ma nulla potrà pretendere in merito ad ulteriori danni dipendenti dalla mancata esecuzione del contratto.

Certe informazioni possono, tuttavia, essere date solo sotto riserva delle condizioni meteorologiche o di eventi esterni indipendenti della volontà del prestatario, potendo danneggiare lo svolgimento degli eventi particolari.

Le partenze nel periodo delle feste di fine anno possono comportare, da parte degli organizzatori tecnici, l'applicazione delle condizioni particolari d'annullamento, di versamento di un acconto, di costrizione della durata della crociera...questi elementi sono precisati per ogni viaggio o soggiorno al riguardo presentato nel catalogo elettronico CRUISELINE.

#### Articolo 12 :RECLAMO

Tutte le richieste d'annullamento devono essere fatte via lettera raccomandata. Sarà considerata come data effettiva le data nella quale il corriere del compratore arriva a CRUISELINE.

Per quanto concerne i reclami dell'acquirente riguardanti lo svolgimento o l'organizzazione

del viaggio, dovranno essere inviati per iscritto, entro gli 8 giorni successivi alla fine del soggiorno, a CRUISELINE. I suddetti reclami dovranno essere inviati per lettera raccomandata con ricevuta di ritorno. Tutti i reclami inviati oltre tale periodo saranno rigettati.

CRUISELINE chiede al compratore, in caso di difficoltà incontrate durante la crociera (voli, supplemento richiesto da un prestatario su posto, ritardi...), di far constatare i fatti per iscritto dalle autorità o dal rappresentante locale dell'organizzatore locale.

I reclami sono da indirizzare in lettera raccomandata con ricevuta di ritorno a CRUISELINE SAM- 1, Rue du Gabian, Le Thalès, 98 000 MC Monaco

#### Articolo 13 :MANCANZA DI REGISTRAZIONE

Generalmente l'imbarco viene aperto 4 ore prima della partenza. E' molto importante presentarsi all'imbarco al più tardi 2 ore prima della partenza, in quanto 1 ora e mezza prima della partenza verrà ritirata la passerella per l'imbarco.

Per le partenze dopo le ore 20.00, l'imbarco potrebbe terminare prima delle 2 ore previste: siete pregati di verificare con la vostra agenzia

CRUISELINE non può essere ritenuta responsabile della mancanza di registrazione del compratore sul luogo della partenza del volo del pacchetto turistico, e questo, per qualsiasi ragione, per esempio causata da un ritardo sulla modifica aerea, ferroviario o terrestre, anche se questo ritardo risulta da un caso di forza maggiore, o per colpa di terzi.

In caso di annullamento o modifica dei trasferimenti pre-crociera (aereo, treno, autobus) prenotati tramite la nostra agenzia, per qualsiasi motivo, il cliente è tenuto a chiedere la nostra assistenza e a contattarci :

dall'Italia al numero 89 29 89  
dall'estero al numero 00 377 97 97 84 50

durante gli orari d'ufficio (dalle 8.00 alle 20.00). Al di fuori di questi orari dovete contattarci tramite posta elettronica a questo indirizzo : [backoffice@cruiseline.eu](mailto:backoffice@cruiseline.eu). Il cliente deve imperativamente ottenere l'accordo scritto della nostra agenzia prima di

acquistare qualsiasi titolo di trasporto necessario al raggiungimento della crociera. In caso contrario, la nostra agenzia non é tenuta al rimborso delle spese extra sostenute.

#### Articolo 14 :ASSICURAZIONE

CRUISELINE ha sottoscritto presso HISCOX un contratto di assicurazione che garantisce la sua responsabilità civile professionale al valore di 8 000 000 Euro.

Per la sicurezza dei acquirenti , CRUISELINE consiglia ai suoi clienti di sottoscrivere prima, al momento dell'acquisto del viaggio, un' assicurazione in complemento che includa " assicurazione rimpatrio, annullamento, interruzione del soggiorno e bagagli".

#### Articolo 15 :INFORMAZIONI NOMINATIVE

In mancanza di opposizione espressa da parte sua, il compratore da' il suo consenso all'utilizzazione dei dati nominativi raccolti al momento della sua prenotazione di crociera, compilando gli schedari della clientela di CRUISELINE.

In conformità alla legge n°78-17 del 6 gennaio 1978 relativa all'informatica, agli schedari e alle libertà , il compratore dispone, in ogni momento, di un diritto d'accesso e di rettifica. In questo caso, deve indirizzare la sua richiesta a CRUISELINE-Servizio giuridico-1, Rue du Gabian, Le Thalès, 98 000 MC Monaco

In quanto alle informazioni comunicate al termine del pagamento via carta di credito, CRUISELINE garantisce al compratore che non sono conservate dalle agenzie CRUISELINE dopo il regolamento della sua prenotazione.

#### Articolo 16 :LEGGE APPLICABILE

Il presente contratto è sottomesso alla legge italiana , segnatamente alla legge n°92-645 del 13 luglio 1992 e al decreto n°94-490 del 15 giugno 1994, tanto quanto agli articoli L. 121-16 fino a L. 121-20 del Codice del consumo.

#### Articolo 17 :REGOLAMENTO DELLE CONTESTAZIONI

In caso di contestazione, il compratore si rivolgerà in priorità al venditore per convenire di una soluzione amichevole.

Il fatto per CRUISELINE di non aver fatto opposizione al mancato ottemperamento di

qualsiasi delle obbligazioni a carico del compratore , rette dalle presenti condizioni di vendita, non deve essere interpretata come una rinuncia, per il futuro, a far valere l'obbligazione in questione, né dare il diritto, al compratore, di reiterare ulteriormente questa mancanza.

#### Articolo 18 : MODIFICHE DEGLI ITINERARI E ORARI

Siamo spiacenti ma non possiamo garantire che le nostre navi faranno scalo in tutti i i porti previsti e che seguiranno gli itinerari prescritti. Alcune cause di forza maggiore (scioperi, condizioni metereologiche etc), possono obbligare il Comandante della Nave, per la sicurezza dei passeggeri, ad eliminare, abbreviare o a compiere degli scali supplementari e in generale ad apportare dei cambiamenti all'itinerario previsto o a cambiare la nave e/o il porto.

Non saremo quindi ritenuti responsabili per quel che concerne gli orari di partenza, di arrivo e di scalo indicati nel depliant dell'agenzia.

#### Articolo 19 : FORZA MAGGIORE

In caso di forza maggiore la CRUISELINE non puo' essere ritenuta responsabile. Per caso di forza maggiore si intende qualsiasi evento estraneo alle parti, avente carattere imprevedibile e insormontabile, che impedisce al viaggiatore, all'agenzia e/o al fornitore di servizi implicati nella realizzazione del viaggio, di eseguire tutti o parte degli obblighi previsti dal contratto.

La CRUISELINE non si assume nessuna responsabilità nel caso in cui tutte le prestazioni che ci siamo impegnati ad organizzare e a fornire nell'ambito della vostra crociera o viaggio in treno, non possano essere rese o realizzate nelle condizioni promesse per motivi totalmente indipendenti dalla nostra volontà e fuori dal nostro controllo, qualificati come casi di forza maggiore, pur avendo preso tutte le ragionevoli precauzioni. Tali eventi comprendono le guerre o minacce di guerra, gli atti di terrorismo o le minacce di tali atti, le rivolte o i disordini, gli scioperi, le catastrofi naturali o nucleari, gli incendi, le avverse condizioni meteorologiche, i rischi di epidemia, i problemi meccanici (che non sono prevedibili malgrado regolari controlli tecnici) e altri eventi del genere che sono al di fuori del nostro campo d'azione.

Congiunto - Articolo 95 :



Sotto riserva delle esclusioni previste alla seconda linea a) e b) dell'articolo 14 della legge del 13 luglio 1992, ogni offerta ed ogni vendita delle prestazioni di viaggi o di soggiorno da vita alla consegna dei documenti appropriati che corrispondono alle regole definite dal presente documento.

In caso di vendita dei titoli di trasporto non accompagnati da prestazioni legate a questi trasporti, il venditore rilascia al compratore uno o diversi biglietti di passaggio per la totalità del viaggio emesso dal trasportatore o sotto la sua responsabilità.

Nel caso di trasporto a richiesta, il nome e l'indirizzo del trasportatore, per conto del quale i biglietti sono emessi, devono essere menzionati. La fattura separata dei diversi elementi dello stesso pacchetto turistico non sottrae il venditore alle obbligazioni previste dal presente titolo.

#### Articolo 96 :

Prima della conclusione del contratto e sulla base di un supporto scritto, includendo la sua ragione sociale, il suo indirizzo e l'indicazione della sua autorizzazione amministrativa d'esercizio, il venditore deve comunicare al consumatore le informazioni sui prezzi, le dati o gli altri elementi che costituiscono le prestazioni fornite all'occasione del viaggio o del soggiorno tali che :

1. La destinazione, i mezzi, le caratteristiche, e le categorie di trasporti utilizzati
2. L'alloggio, la sua situazione, il livello di confort e le sue principali caratteristiche, la sua omologazione e la sua classifica turistica corrispondente al regolamento o alle usanze del paese d'accoglienza
3. I pasti forniti
4. La descrizione dell'itinerario quando si tratta di un tour
5. Le formalità amministrative e sanitarie da compiere in caso segnatamente di varco dei confini così come i loro termini di compimento
6. Le visite, le escursioni e altri servizi inclusi nel pacchetto turistico o eventualmente disponibili contro supplemento di prezzo
7. Il numero massimo o minimo del gruppo che permette la realizzazione del viaggio o del soggiorno , se mai la realizzazione del viaggio o del soggiorno è subordinata ad un numero minimo di partecipanti, come pure la data limite d'informazione del consumatore in caso di annullamento del viaggio o del soggiorno ; questa data non può essere fissata a meno di 21 giorni prima della partenza
8. L'importo o la percentuale del prezzo da pagare in acconto alla conclusione del contratto così come il calendario del pagamento del saldo

9. Le modalità di revisione dei prezzi tali che previste dal contratto in applicazione dell'articolo 100 del presente decreto
10. Le condizioni d'annullamento di natura contrattuale
11. Le condizioni d'annullamento definite negli articoli 101, 102 e 103 qui presso
12. Le clausole relative ai rischi coperti e l'ammontare delle garanzie sottoscritte al titolo del contratto di assicurazione che copre le conseguenze della responsabilità civile professionale delle agenzie di viaggio, e della responsabilità civile delle associazioni e organismi senza scopo di lucro e degli organismi di turismo
13. L'informazione relativa alla sottoscrizione facoltative di un contratto di assicurazione per coprire le conseguenze di certi casi di annullamento o di un contratto di assistenza coprendo certi rischi particolari, segnatamente le spese di rimpatrio in casi di incidente o di malattia.

Articolo 97 :

L'informazione preliminare fatta al consumatore impegna il venditore, a meno che in questa, il venditore, non si sia riservato espressamente il diritto di modificare certi elementi. Il venditore deve, in questo caso, indicare chiaramente in quale caso questa modificazione può intervenire e su quali elementi. In ogni caso, le modificazioni apportate all'informazione preliminare devono essere comunicate per iscritto al consumatore prima della conclusione del contratto.

Articolo 98 :

Il contratto concluso tra il venditore e il compratore deve essere scritto, stabilito in doppio esemplare, di cui uno è rinviato al compratore, e firmati dalle due parti. Deve comportare le clausole seguenti :

1. Il nome e l'indirizzo del venditore, del suo garante e del suo assicuratore così come il nome e l'indirizzo dell'organizzatore
2. La destinazione o le destinazioni del viaggio e, in caso di soggiorno frazionato, i diversi periodi e le loro date
3. I metodi, le caratteristiche e le categorie di trasporti utilizzati, le date, orari e luoghi di partenza e di ritorno
4. L'alloggio, la sua situazione geografica, il suo livello di comfort e le sue principali caratteristiche, la sua omologazione e la sua classifica turistica corrispondente al regolamento o alle usanze del paese d'accoglienza
5. Il numero di pasti forniti
6. L'itinerario quando si tratta di un tour
7. Le visite, le escursioni o altri servizi inclusi nel prezzo totale del viaggio o del soggiorno

8. Il prezzo totale delle prestazioni fatturate così come l'indicazione di ogni revisione eventuale di questa fatturazione in virtù delle disposizioni dell'articolo 100 qui accanto
9. L'indicazione, se ve ne sono, di canone o tasse relative a certi servizi tali che le tasse d'atterraggio, di sbarco o imbarco nei porti o aeroporti, tasse di soggiorno quando non sono incluse nel prezzo delle o delle prestazioni fornite
10. Il calendario e le modalità di pagamento del prezzo; l'ultimo versamento effettuato dal compratore non può essere inferiore a 30% del prezzo del viaggio o del soggiorno e deve essere effettuato al momento della consegna dei documenti che permettono la realizzazione del viaggio o del soggiorno
11. Le condizioni particolari chieste dal compratore e accettate dal compratore
12. Le modalità secondo le quali il compratore può deferire al venditore di un reclamo per non esecuzione del contratto, reclamo che deve essere indirizzato nei più brevi termini, via lettera raccomandata con ricevuta di ritorno al venditore, e segnalata per iscritto, eventualmente, all'organizzatore del viaggio e al fornitore in riguardo
13. La data limite d'informazione del compratore in caso di annullamento del viaggio o del soggiorno dal venditore nel caso dove la realizzazione del viaggio o del soggiorno sia legata ad un numero minimo di partecipanti secondo le disposizioni del 7° dell'articolo 96 qui sopra
14. Le condizioni d'annullamento di natura contrattuale
15. Le condizioni d'annullamento previste negli articoli 101, 102 e 103 qui sopra
16. Le clausole relative ai rischi coperti e all'importo delle garanzie secondo il contratto d'assicurazione che copre le conseguenze della responsabilità civile professionale del venditore
17. Le indicazioni relative al contratto d'assicurazione che copre le conseguenze di certi casi di annullamento sottoscritti dal compratore (numero della polizza e nome dell'assicurazione), così come quelle relative al contratto d'assicurazione che copre i rischi particolari segnatamente le spese di rimpatrio in casi d'incidente o di malattia; in questo caso, il venditore deve fornire al compratore un documento che indica, al minimo, i rischi coperti e i rischi esclusi dall'assicurazione
18. La data limite d'informazione del venditore in caso di cessione del contratto dal compratore
19. L'impegno di fornire, per iscritto, al compratore, almeno 10 giorni prima della data di partenza, le informazioni seguenti
  - a - il nome, l'indirizzo e il numero di telefono della rappresentanza locale del venditore o, in caso di mancanza, i nomi, indirizzi, e numeri di telefono degli organismi locali che potrebbero aiutare il consumatore in caso di difficoltà, o a mancanza, il numero di telefono che permette un contatto urgente con il venditore
  - b - per le crociere di minori all'estero, un numero di telefono e un indirizzo che permette un contatto diretto con il minore o con un responsabile sul posto del soggiorno

Articolo 99 :

Il compratore può cedere il suo contratto ad un cessionario che rispetta le stesse condizioni previste per lui per effettuare il viaggio o il soggiorno, fino a che questo contratto non abbia prodotto nessun effetto. Tranne stipulazione più favorevole al cedente, questo è tenuto ad informare il venditore della sua decisione via lettera raccomandata con ricevuta di ritorno al più tardi 15 giorni prima dell'inizio del viaggio . Questa cessione non è sottomessa, in alcun caso, ad una autorizzazione precedente del venditore